

# Mini-Action-Cam

## Raptor-5000.pr

Mit PIR-Bewegungsmelder

## Bedienungsanleitung



# Inhaltsverzeichnis

<b>Ihre neue Mini-Action-Cam .....</b>	<b>5</b>
Lieferumfang .....	5
Optionales Zubehör.....	5
<b>Wichtige Hinweise zu Beginn .....</b>	<b>6</b>
Sicherheitshinweise .....	6
Wichtige Hinweise zur Entsorgung.....	7
Konformitätserklärung .....	7
<b>Produktdetails .....</b>	<b>8</b>
<b>Inbetriebnahme.....</b>	<b>9</b>
microSD-Karte einsetzen und abziehen.....	9
Akku laden .....	10
Datum und Uhrzeit einstellen .....	11
<b>Installation .....</b>	<b>13</b>
Clip-Halterung .....	13
Tisch-Halterung.....	13
Wand-Halterung.....	13
<b>Verwendung.....</b>	<b>15</b>
Ein- und ausschalten des Standby-Modus um eine manuelle Aufnahme starten zu können.....	15
Manuelle Videoaufnahme .....	16

LED-Bedeutungen.....	18
Betriebs-LED .....	18
Status-LED .....	19
Keine LEDs keuchten .....	19
Bewegungserkennungs-Modus.....	19
<b>Technische Daten.....</b>	<b>22</b>

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs)  
zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte  
Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

**[www.somikon.de](http://www.somikon.de)**

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den  
Artikelnamen ein.

## Ihre neue Mini-Action-Cam

vielen Dank für den Kauf dieser Mini-Action-Cam. Diese einfach zu handhabende Action-Kamera mit LED-Anzeige und One-Touch-Aufnahmetaste ist ideal beim Mountain-Bike-Fahren, Skifahren, Klettern usw. Unterstützt werden VGA-Auflösung und eine bis zu 32 GB microSD-Karte zum Speichern der Action. Weiterhin eignet sich die Mini-Action-Cam mit ihrem integrierten Bewegungsmelder zur einfachen Absicherung von Wohnungen. Der integrierte Lithium-Akku garantiert eine lange Aufnahmezeit.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie die Mini-Action-Cam optimal einsetzen können.

### Lieferumfang

- Mini-Action-Cam mit integriertem PIR-Bewegungsmelder und Akku
- Ständer zum Montieren
- Clip-Halterung
- Ständer zum Montieren für die Clip-Halterung
- miniUSB-Kabel (100 cm)
- Bedienungsanleitung

Zusätzlich benötigt: microSD-Karte bis max. 32 GB (z.B. PX-9118)

### Optionales Zubehör

- 230V USB-Netzteil (z.B. PX-4919)

# Wichtige Hinweise zu Beginn

## Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Alle Änderungen und Reparaturen an dem Gerät oder Zubehör dürfen nur durch den Hersteller oder von durch ihn ausdrücklich hierfür autorisierte Personen durchgeführt werden.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt an einer Steckdose geladen wird, die leicht zugänglich ist, damit Sie das Gerät im Notfall schnell vom Netz trennen können.
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Erhitzen Sie den Akku nicht über 60°C und werfen Sie ihn nicht in Feuer: Feuer-, Explosions- und Brandgefahr!
- Schließen Sie den Akku nicht kurz.
- Brechen Sie den Ladevorgang bei starker Überhitzung sofort ab. Ein Akku, der sich beim Aufladen stark erhitzt

oder verformt, ist defekt und darf nicht weiter verwendet werden.

- Entladen Sie den Akku nie vollständig, dies verkürzt seine Lebenszeit.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

## Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät und der integrierte Akku gehören nicht in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag / Monat / Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.



## Konformitätserklärung

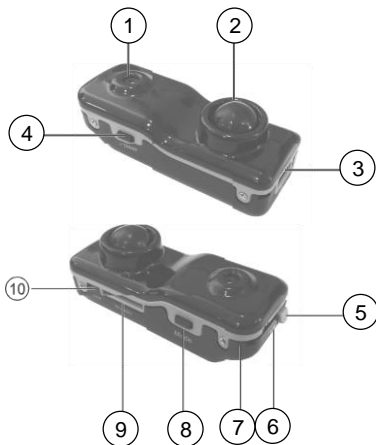
Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt NX-4210-675 in Übereinstimmung mit der EMV-Richtlinie 2014/30/EU und der RoHS Richtlinie 2011/65/EU befindet.

*Kurtasz, A.*

Qualitätsmanagement  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter [www.pearl.de/support](http://www.pearl.de/support). Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer NX-4210 ein.

## Produktdetails



- |   |                       |    |                       |
|---|-----------------------|----|-----------------------|
| 1 | Objektiv              | 6  | Betriebs-LED          |
| 2 | PIR-Bewegungsmelder   | 7  | Mikrofon              |
| 3 | USB-Port / Status-LED | 8  | Modus-Taste           |
| 4 | Ein/Aus-Taste         | 9  | microSD-Kartenschacht |
| 5 | Aufnahme/Stopp        | 10 | Reset-Taste           |



# Inbetriebnahme

## microSD-Karte einsetzen und abziehen



### HINWEIS:

*Bitte verwenden Sie eine Class 10 (oder schneller) microSD Karte. Formatieren Sie diese in FAT32, bevor Sie sie in Ihre Mini-Action-Cam einsetzen.*

Vor der Inbetriebnahmen müssen Sie zunächst eine microSD-Karte (bitte getrennt erwerben) in den microSD-Kartenschacht (9) einsetzen.

Schalten Sie die Mini-Action-Cam aus und trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung (PC oder Netzteil).



### HINWEIS:

*Wird das Gerät nicht vor dem Einsetzen/Abziehen der microSD-Karte ausgeschaltet und von der Stromversorgung getrennt, so kann dies zur Beschädigung der Mini-Action-Cam oder der Speicherkarte führen.*



Wenden Sie beim Einsetzen (oder Abziehen) der Speicherkarte keine Kraft auf oder verwenden Sie ein Pin-Werkzeug, um die Mini-Action-Cam und die Speicherkarte nicht zu beschädigen.



## Akku laden



### *HINWEIS:*

*Bitte laden Sie das Gerät **vor** der ersten Verwendung mindestens 8 Stunden auf.*

Laden Sie die Kamera vor der ersten Inbetriebnahme über das miniUSB-Kabel (Zubehör).

1. Schalten Sie die Mini-Action-Cam aus. Achten Sie dabei darauf, dass auch der Bewegungsmodus deaktiviert ist. Sollte die Status-LED (3) unten an der Ecke beim Micro-USB-Anschluss noch orange leuchten, dann drücken Sie die Modus-Taste MODE (8), um den Bewegungsmodus auszuschalten.

**ACHTUNG!**

**Die orangene Status-LED (3) beim Micro-USB-Anschluss ist sehr versteckt, sie leuchtet innen im Kameragehäuse und ist durch das kleine Loch an der Ecke der Kamera neben dem USB-Anschluss oder durch den USB-Anschluss selbst ersichtlich. Sie wird über die Modus-Taste MODE (8) aktiviert und deaktiviert. Stellen Sie sicher, dass Sie wissen, wo sich diese LED befindet, da sie immer wieder wichtig ist.**

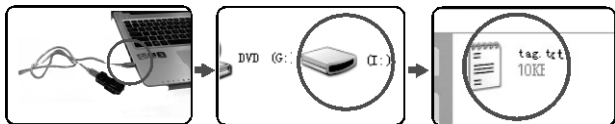
2. Schließen Sie das miniUSB-Kabel am USB-Port (3) auf der Unterseite der Mini-Action-Cam und an einem PC oder dem optionalen Netzteil/Ladegerät an.
3. Bei eingelegter microSD-Karte leuchten während des Ladezyklus die rote und blaue LED. Ohne eingelegte microSD-Karte leuchtet nur die rote LED. Wenn der Akku vollständig geladen ist, erlischt die rote LED (6).
4. Ein Ladezyklus dauert bei Anschluss an eine 5 V/1 A Stromquelle ca. 5 Stunden.

## Datum und Uhrzeit einstellen

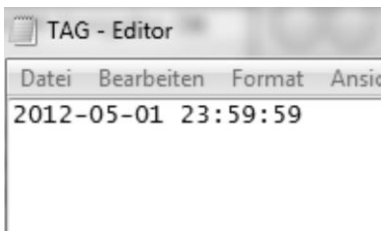
Es ist nicht zwingend notwendig, Datum und Uhrzeit einzustellen. In diesem Fall werden diese Daten allerdings auch nicht mit dem Video gespeichert. Gehen Sie zum Einstellen von Datum und Uhrzeit wie folgt vor:

1. Schließen Sie die Mini-Action-Cam über das miniUSB-Kabel am USB-Port (3) auf der Unterseite der Mini-Action-Cam und an einem PC an.

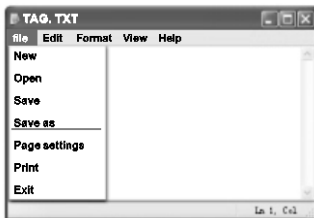
2. Das Gerät wird automatisch als Massenspeichergerät erkannt und kann unter Computer -> Wechseldatenträger geöffnet werden. Dort finden Sie die tag.txt Datei.



3. Öffnen Sie die .txt Datei und ändern Sie nur die Werte für Datum (Jahr-Monat-Tag) und Uhrzeit (Stunde:Minute: Sekunde).



4. Speichern Sie die Datei und schließen Sie sie.



5. Trennen Sie die Mini-Action-Cam vom PC ab.
6. Schalten Sie die Kamera ein.
7. Zeit und Datum sind aktualisiert.

## Installation

### Clip-Halterung

Drücken Sie Ihre Mini-Action-Cam mit der Ösen-Seite voraus passend in die Halterung, bis sie einrastet. Drücken Sie auf den Clip, um ihn zu öffnen und befestigen Sie ihn an der gewünschten Stelle, z.B. Ihrem Gürtel.



*HINWEIS:*

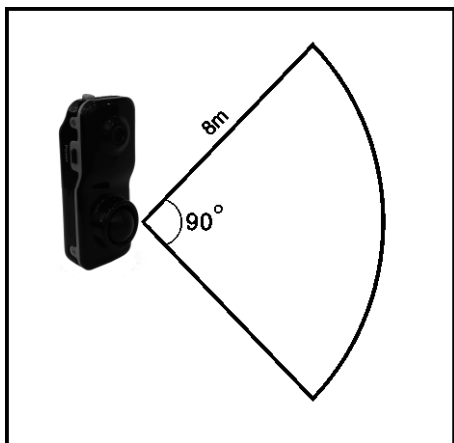
*Ziehen Sie die Kamera-Seite mit dem Micro-USB-Anschluss aus der Halterung heraus, um Ihre Mini-Action-Cam wieder zu entnehmen.*

### Tisch-Halterung

Drücken Sie Ihre Mini-Action-Cam mit der Ösen-Seite voraus passend in die Halterung, bis sie einrastet. Ziehen Sie den eingerasteten Flügel der Halterung nach oben, um Ihre Mini-Action-Cam in eine senkrechte Position zu bringen. Platzieren Sie die Halterung auf einem ebenen, stabilen Untergrund (z.B. einem Schreibtisch).

### Wand-Halterung

Zur Installation der Mini-Action-Cam an der Wand oder auf einem Ständer beachten Sie bitte den Erkennungswinkel des Bewegungsmelders. Der Erkennungsbereich beträgt ca. 8 m im Winkel von 90°.

**HINWEIS:**

*Richten Sie die Kamera direkt auf den zu sichernden Bereich aus. Montieren Sie die Kamera nicht im Bereich von Wärmequellen und richten Sie sie nicht auf Wärmequellen oder Fenster aus.*

1. Nehmen Sie die Halterung als Schablone und markieren Sie an der gewünschten Stelle zwei Bohrlöcher. Nehmen Sie gegebenenfalls eine Wasserwaage zu Hilfe.

**ACHTUNG!**

***Achten Sie darauf, dass an der gewählten Bohrstelle keine Leitungen oder Rohre verlaufen. Dies kann zu Verletzungen oder Umgebungsschäden führen!***

2. Bohren Sie an der markierten Stelle Löcher. Setzen Sie Dübel in die Bohrlöcher und schrauben Sie die Halterung fest.

**HINWEIS:**

*Passendes Montagematerial erhalten Sie im Baumarkt.*

3. Befestigen Sie Ihre Mini-Action-Cam in der Clip-Halterung. Achten Sie darauf, dass sie sicher fixiert ist.
4. Öffnen Sie den Clip und bringen Sie ihn an der gerillten Oberfläche der Wand-Halterung an.
5. Bringen Sie Ihre Mini-Action-Cam mit dem Kugelgelenk in die gewünschte Position.

## Verwendung

**HINWEIS:**

*Sollte das Produkt nicht wie erwartet funktionieren, setzen Sie es bitte mithilfe der Reset-Taste zurück.*

## Ein- und ausschalten des Standby-Modus um eine manuelle Aufnahme starten zu können

- Zum Einschalten der Mini-Action-Cam in den Standby-Modus halten Sie die Ein/Aus-Taste POWER (4) für drei Sekunden gedrückt. Die Betriebs-LED leuchtet blau, blinkt einmal und leuchtet wieder konstant blau. Die Kamera

befindet sich im Standby-Modus und ist bereit für eine manuelle Aufnahme.



**HINWEIS:**

*Ist der Bewegungsmodus bereits aktiviert (d.h. wenn die Status-LED unten beim Micro-USB-Anschluss der Kamera bereits orange leuchtet), so muss dieser über die Modus-Taste MODE (8) zuerst deaktiviert werden, um in den Standby-Modus kommen zu können.*

- Ist der Standby-Modus aktiviert (d.h. wenn die Betriebs-LED konstant blau leuchtet), so können Sie die Mini-Action-Cam wieder ausschalten, indem Sie die Ein/Aus-Taste POWER (4) wieder für drei Sekunden gedrückt halten. Die Betriebs-LED erlischt.



**HINWEIS:**

*Nach ungefähr 1 Minute im Standby-Modus ohne Eingabe schaltet sich Ihre Kamera vom Standby-Modus von alleine aus und die Betriebs-LED erlischt. Im ausgeschalteten Zustand kann keine manuelle Aufnahme gestartet werden. Allerdings kann weiterhin über die Modus-Taste MODE (8) der Bewegungsmodus aktiviert werden.*

## Manuelle Videoaufnahme

Eine manuelle Videoaufnahme kann gestartet werden, wenn sich die Kamera im Standby-Modus befindet (d.h. wenn die Betriebs-LED konstant blau leuchtet).



**HINWEIS:**

*Sollte sich die Kamera noch im Bewegungsmodus befinden (d.h. wenn die orangene LED unten beim Micro-USB-Anschluss leuchtet), dann deaktivieren Sie zunächst den Bewegungsmodus, indem Sie die Modus-Taste MODE (8) drücken.*

1. Um bei ausgeschaltetem Bewegungsmodus den Standby-Modus zu aktivieren, halten Sie die Ein/Aus-Taste POWER (4) für drei Sekunden gedrückt. Die Betriebs-LED leuchtet blau, blinkt einmal und leuchtet wieder konstant blau. Die Kamera befindet sich für ca. 1 Minute im Standby-Modus.
2. Drücken Sie die Aufnahmetaste RECORD / STOP (5), um die Aufnahme zu starten. Die Betriebs-LED blinkt drei Mal blau und erlischt dann. Die Aufnahme läuft.

**HINWEIS:**

*Eine längere manuelle Aufnahme wird von der Kamera in 10-minütige Sequenzen unterteilt.*

3. Drücken Sie die Aufnahmetaste RECORD / STOP (5) erneut, um die Aufnahme zu beenden. Die Betriebs-LED leuchtet wieder konstant blau und befindet sich für ca. 1 Minute im Standby-Modus.

## LED-Bedeutungen

### Betriebs-LED

Anzeige	Bedeutung
Blaue LED leuchtet	Standby-Modus
Blaue LED leuchtet	Datei wird gespeichert
Blaue LED blinkt mehrmals und erlischt	Keine microSD-Karte eingesetzt
Blaue LED blinkt drei Mal und erlischt	Der Aufnahme-Modus ist aktiviert – die manuelle Aufnahme startet.
Rote LED leuchtet	Keine microSD-Karte eingesetzt, der integrierte Akku wird geladen.
Rote und blaue LED leuchten	microSD-Karte eingesetzt, der integrierte Akku wird geladen.
Rote LED erlischt	Der Ladezyklus ist abgeschlossen, der Akku ist vollständig geladen.

## Status-LED

Anzeige	Bedeutung
Orangene LED leuchtet	Der Bewegungserkennungsmodus ist aktiviert.

## Keine LEDs keuchten

- Die Kameras ist ausgeschaltet.

Oder:

- Eine manuelle Aufnahme läuft gerade.



### HINWEIS:

*Um festzustellen, ob die Kamera ausgeschaltet ist oder gerade eine Aufnahme läuft, können Sie die Aufnahmetaste drücken. Leuchtet die LED dann konstant blau, so lief eine manuelle Aufnahme. Diese müssen Sie dann wieder starten, um sie fortzusetzen. Leuchtet nichts, nachdem Sie die Aufnahmetaste gedrückt haben, so ist die Kamera ausgeschaltet.*

## Bewegungserkennungs-Modus



### HINWEIS:

*Die Aufnahmedauer einer einzelnen Aufnahme im Bewegungserkennungs-Modus beträgt maximal zwei Minuten. Nach einer Aufnahme kann es kurz dauern bis eine erneute Aufnahme möglich ist.*

*Meistens ist dies aber schon nach wenigen Sekunden möglich.*

1. Drücken Sie die Modus-Taste MODE (8), um den Bewegungserkennungs-Modus zu aktivieren.



**HINWEIS:**

*Beim Aktivieren des Bewegungsmodus startet im Normalfall sofort eine Aufnahme (erkennbar daran, dass die blaue Betriebs-LED aufleuchtet, drei Mal blinkt und erlischt). Nach dieser ersten Aufnahme starten weitere Aufnahmen nur bei einer registrierten Bewegung.*

2. Wenn der Bewegungserkennungs-Modus aktiviert ist, leuchtet die orangene Status-LED (3) unten im Micro-USB-Anschluss der Kamera - sowohl wenn die Kamera nur passiv im Bewegungsmodus ist, als auch wenn gerade eine Aufnahme läuft.
3. Sobald eine Bewegung registriert wird, leuchtet die blaue Betriebs-LED auf, blinkt dann drei Mal und erlischt. Die Aufnahme läuft nun.
4. Um eine laufende Aufnahme im Bewegungsmodus zu stoppen, müssen Sie den Bewegungsmodus verlassen, indem Sie die Modus-Taste MODE (8) drücken.

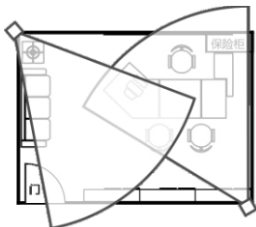


**HINWEIS:**

*Im Bewegungsmodus ist die POWER-Taste ohne Funktion. Sie können nur über die MODE-Taste den Bewegungsmodus zuerst verlassen und dann bei Bedarf über die POWER-Taste den Standby-Modus der Kamera wieder ein- oder ausschalten.*

**ACHTUNG!**

*Der Bewegungsmodus funktioniert über einen PIR-Wärmesensor. Bei erhöhten Umgebungstemperaturen kann es zu Einschränkungen in der Funktion kommen.*



## Technische Daten

Li-Ion-Akku	430 mAh
Dateiformat	AVI
Auflösung	VGA
Bildwinkel	72°
Bewegungserkennung	8 m Reichweite
	90° Erfassungswinkel
Anschlüsse	microSD-Kartenschacht Mini-USB-Port
Speicherkarte	bis 32 GB
Maße	56 x 21 x 23 mm
Gewicht	20 g



Kundenservice: 07631 / 360 - 350

Importiert von:

PEARL.GmbH | PEARL-Straße 1-3 | D-79426 Buggingen

© REV6 – 12.09.2017 – BS/EX:MX//MF



# Raptor-5000.pr

## Mini caméra sport

avec détecteur de mouvement PIR

## Mode d'emploi



# Table des matières

<b>Votre nouvelle mini caméra sport .....</b>	<b>4</b>
Contenu .....	4
Accessoire en option:.....	4
<b>Consignes préalables .....</b>	<b>5</b>
Consignes de sécurité.....	5
Consignes importantes pour le traitement des déchets ...	8
Déclaration de conformité .....	9
<b>Description du produit .....</b>	<b>10</b>
<b>Mise en marche .....</b>	<b>11</b>
Insérer / Retirer une carte MicroSD.....	11
Charger la batterie .....	12
Régler la date et l'heure .....	13
<b>Installation .....</b>	<b>15</b>
Clip de fixation .....	15
Support de table.....	16
Support mural .....	16

<b>Utilisation .....</b>	<b>18</b>
Activer et désactiver le mode Veille pour pouvoir démarrer un enregistrement manuel .....	18
Enregistrement vidéo manuel .....	19
Significations des LED .....	21
LED de fonctionnement .....	21
LED de statut .....	22
Aucune LED ne brille .....	22
Mode Détection de mouvement .....	23
<b>Caractéristiques techniques .....</b>	<b>25</b>

## Votre nouvelle mini caméra sport

Nous vous remercions d'avoir choisi cette mini caméra sport. Cette caméra ultra simple d'utilisation, dotée d'un voyant LED et d'un bouton d'enregistrement instantané est idéale pour vos sorties VTT, ski ou encore lors de vos randonnées. Elle est également compatible avec le format d'enregistrement AVI et peut accueillir une carte MicroSD jusqu'à 32 Go. De plus, grâce à son détecteur de mouvement intégré, la mini caméra sport peut aisément servir à la surveillance de votre maison. La batterie lithium-ion intégrée vous assure une autonomie longue durée. Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

### Contenu

- Mini caméra sport avec détecteur de mouvement PIR intégré et batterie
- Support pour montage
- Clip de fixation
- Support pour montage par clip de fixation
- Câble mini-USB (100 cm)
- Mode d'emploi

Accessoire requis (disponible séparément sur [www.pearl.fr](http://www.pearl.fr)) : carte MicroSD jusqu'à 32 Go

**Accessoire en option** (disponible séparément sur [www.pearl.fr](http://www.pearl.fr)) :

- Adaptateur secteur USB 230 V

# Consignes préalables

## Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez précieusement ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- Toute modification ou réparation de l'appareil ou de ses accessoires doit être effectuée exclusivement par le fabricant ou par un spécialiste dûment autorisé.
- Veillez à ce que la prise de courant à laquelle est branché l'appareil pour le chargement soit toujours facilement accessible, pour que l'appareil puisse être rapidement débranché en cas d'urgence.
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez le produit ni à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne faites pas chauffer la batterie au-delà de 60°C, et ne la jetez pas au feu : risque de combustion, d'explosion et d'incendie !

- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Ne court-circuitez pas la batterie.
- Interrompez immédiatement le chargement en cas de surchauffe. Une batterie qui chauffe fortement ou se déforme au cours du chargement est défectueuse. Vous ne devez pas continuer à l'utiliser.
- Veillez à ne jamais décharger complètement la batterie ; cela diminue sa durée de vie.
- Respectez la législation locale concernant les libertés individuelles et le droit à l'image. La législation française interdit de filmer, enregistrer ou photographier des personnes à leur insu. Elle requiert également l'autorisation des personnes concernées avant toute utilisation et/ou diffusion d'enregistrements audio, photo ou vidéo. Avant d'installer une caméra de surveillance (notamment une caméra discrète) à votre domicile, si des salariés y travaillent, la loi française actuelle vous oblige à faire une déclaration à la CNIL et à en informer le(s) salarié(s) par écrit. Vous trouverez des informations plus détaillées sur le site de la CNIL ([www.cnil.fr](http://www.cnil.fr)).
- Conservez le produit hors de la portée et de la vue des enfants.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger. N'utilisez pas l'appareil tant que la réparation n'a pas été effectuée.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

## Consignes importantes pour le traitement des déchets

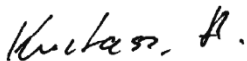
Cet appareil électrique et sa batterie intégrée ne doivent **PAS** être jetés dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité. Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.





## Déclaration de conformité

La société PEARL.GmbH déclare ce produit NX-4210 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2011/65/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, et 2014/30/UE, concernant la compatibilité électromagnétique.

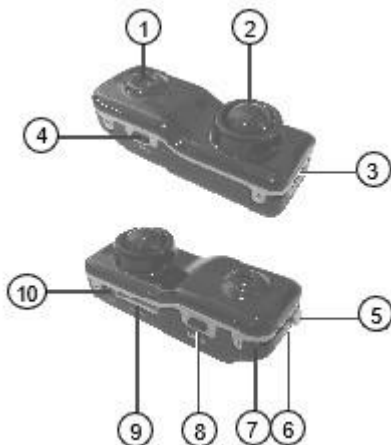


Service Qualité  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

La déclaration de conformité complète du produit est disponible en téléchargement à l'adresse <https://www.pearl.fr/support/notices> ou sur simple demande par courriel à [qualite@pearl.fr](mailto:qualite@pearl.fr).



## Description du produit



- |   |                            |    |                          |
|---|----------------------------|----|--------------------------|
| 1 | Objectif                   | 6  | LED de fonctionnement    |
| 2 | Détecteur de mouvement PIR | 7  | Microphone               |
| 3 | Port USB / LED de statut   | 8  | Bouton Mode              |
| 4 | Bouton Marche/Arrêt        | 9  | Fente pour carte MicroSD |
| 5 | Enregistrement / Stop      | 10 | Bouton Reset             |

## Mise en marche

### Insérer / Retirer une carte MicroSD



**NOTE :**

*Veillez utiliser une carte MicroSD de classe 10 (ou plus rapide). Formatez celle-ci en FAT32 avant de l'insérer dans votre mini caméra sport.*

Avant la mise en marche, insérez une carte MicroSD (disponible séparément) dans la fente pour carte MicroSD (9).

Éteignez la mini caméra sport et débranchez-la de l'alimentation (de l'ordinateur ou de l'adaptateur secteur).



**NOTE :**

*Si l'appareil n'est pas éteint ou débranché de l'alimentation lorsque vous insérez/retirez la carte MicroSD, la mini caméra sport ainsi que la carte mémoire peuvent être endommagées.*



Afin de pas endommager la mini caméra sport et la carte mémoire, ne forcez pas lorsque vous insérez (ou retirez) la carte mémoire ou utilisez un outil à pointe.



## Charger la batterie



*NOTE :*

*Veillez recharger l'appareil pendant au moins 8 heures **AVANT** la première utilisation.*

Avant la première utilisation, rechargez la mini caméra à l'aide du câble mini-USB fourni.

1. Allumez la mini caméra sport. Assurez-vous également que le mode Détection de mouvement soit désactivé. Si la LED de statut (3) situé dans le coin en bas à côté du port Micro-USB brille en orange, appuyez sur le bouton MODE (8) pour désactiver le mode Détection de mouvement.



### **ATTENTION !**

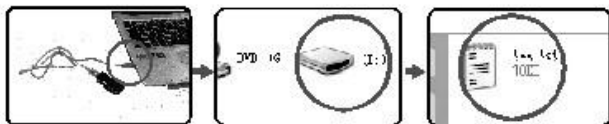
***La LED de statut (3) orange située à côté du port Micro-USB est très cachée. Elle brille à l'intérieur du boîtier de la caméra et est visible par le petit trou situé dans le coin de la caméra, à côté du port USB, ou par le port USB lui-même. Elle s'active et se désactive via le bouton MODE (8). Assurez-vous de savoir où se trouve cette LED car celle-ci est toujours importante.***

2. Branchez le câble mini-USB au port USB (3) situé sous la mini caméra puis branchez l'autre extrémité à un ordinateur ou un adaptateur secteur/chargeur optionnel.
3. Les LED bleue et rouge brillent pendant le cycle de chargement en cas de carte MicroSD insérée. Si aucune carte MicroSD n'est insérée, seule la LED rouge brille. Lorsque la batterie est complètement rechargée, la LED rouge s'éteint (6).
4. Lorsque l'appareil est connecté à une source d'alimentation 5 V / 1 A, un cycle de chargement dure environ 5 heures.

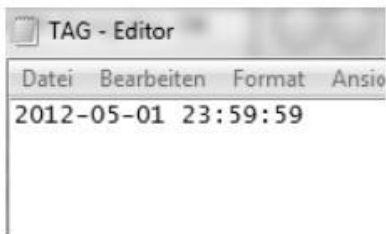
## **Régler la date et l'heure**

Il n'est pas nécessaire de régler la date et l'heure. Cependant si vous ne le faites pas, ces données ne seront pas enregistrées avec la vidéo. Réglez la date et l'heure comme suit :

1. Branchez la mini caméra sport au port USB (3) situé sous la mini caméra à l'aide du câble mini-USB, puis branchez-la à un ordinateur.
2. L'appareil est automatiquement détecté en tant qu'appareil de stockage de masse de données et peut ouvert sous Ordinateur -> Disque amovible. Vous y trouverez le fichier tag.txt.



3. Ouvrez le fichier .txt, puis modifiez uniquement les valeurs de la date (Jour-Mois-Année) et de l'heure (Heure:Minute:Seconde)



4. Enregistrez le fichier et fermez-le.



5. Débranchez la mini caméra sport de votre ordinateur.
6. Allumez la caméra.
7. La date et l'heure sont actualisées.

## Installation

### Clip de fixation

Insérez la mini caméra sport correctement dans le support, le côté contenant l'œillet orienté vers l'avant, jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. Appuyez sur le clip pour l'ouvrir, puis fixez-la à l'endroit de votre choix (par ex. à votre ceinture).



**NOTE :**

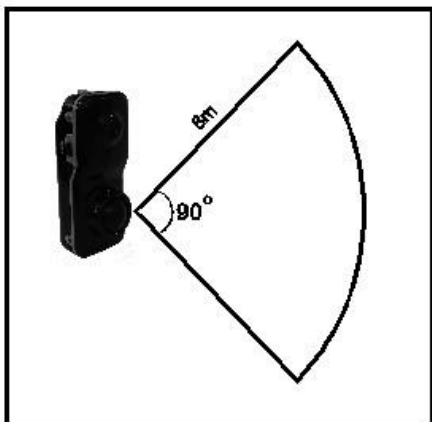
*Tirez le côté de la caméra auquel se trouve le port Micro-USB hors du support afin de retirer votre mini caméra sport.*

## Support de table

Insérez la mini caméra sport correctement dans le support, le côté contenant l'œillet orienté vers l'avant, jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. Pour placer la mini caméra sport à la verticale, tirez l'ailette enclenchée du support vers le haut. Placez le support sur une surface plane et stable (par ex. un bureau).

## Support mural

Pour une installation murale ou sur un support, veuillez tenir compte de l'angle d'inclinaison du détecteur de mouvement. La zone de détection est d'environ 8 m, sur un angle de  $90^\circ$ .





**NOTE :**

*Orientez directement la caméra vers le champ à filmer. N'installez pas la caméra à proximité de sources de chaleur et ne l'orientez pas vers une source de chaleur ou une fenêtre.*

1. Utilisez le support en tant que patron et marquez deux trous à percer à l'endroit de votre choix. Si besoin, utilisez un niveau à bulle.

**ATTENTION !**

***Assurez-vous qu'aucun câble ou conduit ne passe à l'endroit où vous avez choisi de percer. Cela pourrait causer des blessures physiques et/ou des dommages matériels !***

2. Percez un trou à l'endroit marqué. Placez des chevilles dans les trous et vissez le support fermement.

**NOTE :**

*Vous trouverez un matériel de fixation approprié dans une quincaillerie ou un magasin d'outillage, par exemple.*

3. Fixez votre mini caméra sport dans le clip de fixation. Assurez-vous qu'elle soit fixée de façon sécurisée.
4. Ouvrez le clip et placez-le sur la surface rainurée du support mural.
5. À l'aide de l'articulation à rotule, placez votre mini caméra sport dans la position souhaitée.

## Utilisation



**NOTE :**

*Si l'appareil ne fonctionne pas comme il le devrait, réinitialisez-le à l'aide du bouton Reset.*

### Activer et désactiver le mode Veille pour pouvoir démarrer un enregistrement manuel

- Pour allumer la mini caméra sport en mode Veille, maintenez le bouton Marche/Arrêt POWER (4) appuyé pendant 3 secondes. La LED de fonctionnement brille en bleu, clignote une fois et brille à nouveau en bleu en continu. La caméra se trouve en mode Veille et est prête à effectuer un enregistrement manuel.



**NOTE :**

*Si le mode Détection de mouvement est déjà activé (lorsque la LED de statut située en bas à côté du port Micro-USB de la caméra brille déjà en orange), celui-ci doit d'abord être désactivé en appuyant sur le bouton MODE (8) afin de pouvoir basculer la caméra en mode Veille.*

- Si le mode Veille est activé (lorsque la LED de fonctionnement brille en bleu en continu), vous pouvez alors éteindre la mini caméra sport en maintenant le bouton Marche/Arrêt POWER (4) appuyé pendant trois secondes. La LED de fonctionnement s'éteint.

**NOTE :**

*Au bout d'environ 1 minute sans saisie en mode Veille, votre caméra s'éteint d'elle-même et la LED de fonctionnement s'éteint. Aucun enregistrement ne peut être effectué lorsque l'appareil est éteint. Cependant, le bouton MODE (8) peut toujours être utilisé pour activer le mode Détection de mouvement.*

## Enregistrement vidéo manuel

Un enregistrement vidéo manuel peut démarrer si la caméra se trouve en mode Veille (lorsque la LED de fonctionnement brille en bleu en continu).

**NOTE :**

*Si la caméra se trouve encore en mode Détection de mouvement (lorsque la LED orange située en bas, à côté du port Micro-USB, brille), désactivez d'abord le mode Détection de mouvement en appuyant sur le bouton MODE (8).*

1. Pour activer le mode Veille lorsque le mode Détection de mouvement est désactivé, maintenez le bouton Marche/Arrêt POWER (4) appuyé pendant trois secondes. La LED de fonctionnement brille en bleu, clignote une fois et brille à nouveau en bleu en continu. La caméra se trouve en mode Veille pendant environ 1 minute.
2. Pour démarrer l'enregistrement, appuyez sur le bouton d'enregistrement RECORD / STOP (5). La LED de fonctionnement clignote trois fois en bleu, puis s'éteint. L'enregistrement est en cours.

**NOTE :**

*Un enregistrement manuel long est coupé en séquences de dix minutes par la caméra.*

3. Appuyez à nouveau sur le bouton d'enregistrement RECORD / STOP (5) pour interrompre l'enregistrement. La LED de fonctionnement brille à nouveau en bleu en continu et se trouve en mode Veille pendant environ 1 minute.

## Significations des LED

### LED de fonctionnement

Affichage	Signification
LED bleu allumée	Mode Veille
LED bleu allumée	Fichier en cours d'enregistrement
La LED bleue clignote plusieurs fois, puis s'éteint	Pas de carte MicroSD insérée
La LED bleue clignote trois fois puis s'éteint	Le Mode enregistrement est activé. L'enregistrement manuel démarre.
La LED rouge brille	Aucune carte MicroSD insérée, batterie intégrée en cours de chargement
Les LED rouge et bleue brillent	Carte MicroSD insérée, batterie intégrée en cours de chargement
La LED rouge s'éteint	Cycle de chargement terminé, batterie complètement chargée

## LED de statut

Affichage	Signification
La LED orange brille	Le mode Détection de mouvement est activé.

## Aucune LED ne brille

- La caméra est éteinte.

Ou :

- Un enregistrement manuel est déjà en cours.



### NOTE :

*Pour déterminer si la caméra est éteinte ou si un enregistrement est déjà en cours, vous pouvez appuyer sur le bouton d'enregistrement. Si la LED brille en bleu en continu, cela signifie qu'un enregistrement manuel est en cours. Vous devez alors réitérer cette opération pour le poursuivre. Si rien ne brille après avoir appuyé sur le bouton d'enregistrement, cela signifie que la caméra est éteinte.*

## Mode Détection de mouvement



### NOTE :

*La durée de chaque enregistrement effectué en mode Détection de mouvement est de deux minutes maximum. Suite à un enregistrement, vous devez patienter un court instant avant de pouvoir effectuer à nouveau un enregistrement. La plupart du temps, cela est possible après quelques secondes seulement.*

1. Appuyez sur le bouton MODE (8) pour activer le mode Détection de mouvement.



### NOTE :

*Si le mode Détection de mouvement est activé, un enregistrement démarre immédiatement en cas normal (reconnaissable au fait que la LED de fonctionnement bleue s'allume, clignote trois fois, puis s'éteint). Une fois le premier enregistrement effectué, les enregistrements suivants ne démarrent que lorsqu'un mouvement est détecté.*

2. Si le mode Détection de mouvement est activé, la LED de statut (3) orange située en bas à côté du port Micro-USB de la caméra brille, même si la caméra n'est que de manière passive en mode Détection de mouvement et également lorsqu'un enregistrement est déjà en cours.
3. Lorsqu'un mouvement est détecté, la LED de fonctionnement bleue brille, clignote trois fois, puis s'éteint. L'enregistrement est en cours.

4. Pour interrompre un enregistrement en cours en mode Détection de mouvement, vous devez quitter le mode Détection de mouvement en appuyant sur le bouton MODE (8).



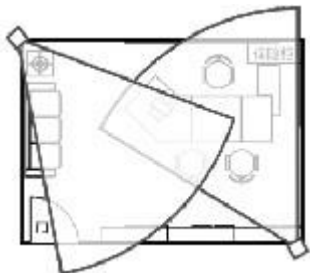
**NOTE :**

*En mode Détection de mouvement, le bouton POWER est sans fonction. Vous pouvez d'abord quitter le mode Détection de mouvement en appuyant sur le bouton MODE et si besoin, réactiver/redésactiver le mode Veille de la caméra en appuyant sur le bouton POWER.*



**ATTENTION !**

***Le mode Détection de mouvement fonctionne via un capteur de chaleur PIR. En cas de température ambiante élevée, la fonction peut être sujette à des perturbations.***





## Caractéristiques techniques

Batterie lithium-ion	430 mAh
Format de fichier	AVI
Résolution	VGA
Angle de champ	72°
Détection de mouvement	Portée de 8 m
	Angle de détection 90°
Connectique	Fente pour carte MicroSD Port Mini-USB
Carte mémoire	Jusqu'à 32 Go
Dimensions	56 x 21 x 23 mm
Poids	20 g





Importé par :

PEARL.GmbH | PEARL-Straße 1-3 | D-79426 Buggingen

Service commercial PEARL France : 0033 (0) 3 88 58 02 02

© REV6 – 12.09.2017 – BS/EX:MX//MF